

**MINISTRY OF AGRICULTURE AND
RURAL DEVELOPMENT**

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness

No. 1033 TB/BNN-TCCB

Hanoi, April 13, 2007

NOTICE

On Arrangement of Management Responsibilities among MARD's leaders

Prime Minister has issued Decision No. 389/QD-TTg dated 4th April 2007 on appointing Mr. Dao Xuan Hoc to be Vice Minister of MARD;

To ensure the continuous execution and management of the Ministry, the Ministry leaders have agreed on the following assignments:

1/ Minister Cao Duc Phat to be in charge of the following issues:

- Personnel and organization;
- Planning and programming the MARD development strategies and policies;
- Performing party development activities, relations with Central Party, government, Party Civil Affairs Committees at Central and province levels; working directly with National Assembly upon requests relating to MARD;
- Chairman of Ministry's Administration Reform Steering Committee;
- Chairman of Vietnam's Mekong River Committee;
- Chairman of the National targeted program on rural water supply and sanitation;
- Chairman of Central Steering Committee for urgent issues in forest protection and forest fire prevention;
- Chairman of Central Steering Committee for Flood and Storm prevention and control.
- Chairman of Steering Committee of Ministry's Information Technology Program;
- Chairman of Steering Committee of National Biology Technology Program;
- Chairman of the MARD Emulation and Reward Council;
- Chairman of the Vietnam subcommittees in the inter-government Vietnam-Iran Committee and Vietnam – Myanmar Committee.
- Other missions as assigned by the Prime Minister.

2-Vice Minister Bui Ba Bong to be in charge of the following issues:

- Direct planning, plans, policy mechanism of developing each type of

plants, animal, production technique, management of variety, agriculture materials, and agriculture products quality.

- Agricultural extension: direct the implementation of sector-wide agricultural extension programs (the in-charge Vice Ministers direct and propose guidelines, requirements, contents of agriculture extension, forestry extension, industry extension, and other tasks related to irrigation and rural development within their assigned scope);
- Science and technology:: direct the implementation of state management on the sector science and technology (the Vice Ministers in charge of sub-sectors direct and propose the requirements on scientific research and training of each field); to be Chairman of MARD's Science and Technology Council.
- International Cooperation: direct the implementation of state management tasks in international cooperation in the entire sector and international affairs-related activities of the Ministry's Party Committee (the Vice-ministers in charge directly administer the international cooperation Programs and Projects as assigned);
- Member of the National Commission on international economic cooperation; National Steering Committee on US poisonous chemicals control in Vietnam (Board 33); Member of Board of Directors of the Social Policy Bank; Head of the Vietnam-Russia Working Group, Chairman of the Vietnam sub-committee under the inter-government Vietnam-Mongolia Committee; Member of the National Steering Board of food safety and hygiene;
- Coordinate with the Societies and Associations working in the sector;
- Chairman of Ministry's Recruitment Council;
- Vice Chairman of Steering Committee on Information Technology Program of MARD
- Chairman of Steering Committee on seed, breed and forestry varieties;
- Vice Chairman of National Steering Committee on Bio-Technology Program;
- Responsible for the Central and South Coastal provinces.
- Other duties assigned by Minister.

3-Vice Minister Diep Kinh Tan to be in charge of the following issues:

- Steering agriculture structure transition, forming specialized farming areas linked to agro-products processing facilities (high-quality rice, vegetables & fruits, sugar cane, cotton, tobacco, cassava, industrial plants, dairy raising, ...)
- Processing of agricultural and forestry products; agriculture mechanism, rural electrification; salt industry. Direct the implementation of state management on the processing of agricultural and forestry products,

mechanics-electricity development in the entire sector (the in-charge Vice Ministers direct, propose and implement the specific programs and projects as assigned);

- In-charge of sector enterprises, steering the reforms of state- owned enterprises and agriculture-forestry enterprises, monitoring the state-owned capital in Ministry's enterprises;
- Rural industries development including rural services;
- MARD's publications, emulation and reward; Vice Chairman of the MARD Emulation and Reward Council;
- Ministry's Finance and finance of Ministry Office; responsible for MARD's administration.
- Program of Agriculture Products Competitiveness Strengthening
- Member of Steering Committee of Coordination of National Key Economic Areas Development.
- Member of National Council on Labour Safety; Chairman of Ministry's Council on Labour Safety.
- Member of National Consultancy Council on National Trade name Program;
- Member of the Standing Committee of Vietnam's Cooperative Union;
- Member of Steering Committee of the Program on Key Mechanical Products ;
- Chairman of Steering Committee on Implementation of Vegetable, Fruit, Flower, Ornamental Plants Program period 2006-2010;
- In charge of Ministry's Trade Promotion Program
- Member of the Government Steering Board of South West Region; monitoring Eastern and South Western provinces;
- Party development activities in Ministry's affiliated agencies, Secretary of Ministry Party Committee period 2006-2010;
- Other duties assigned by Minister.

4-Vice Minister Hua Duc Nhi to be in charge of the following issues:

- Forestry development: direct the formulation of strategies, programs, projects, policies and laws on forestry development; direct, organize and monitor the implementation of related programs, projects, policies and laws;
- Forest protection, forest fire and destruction prevention; steering the control of forestry insects and diseases; Coordinate with Vice Minister Bui Ba Bong to direct forestry extension, science technology in the field of forestry;
- In coordination with Vice Minister Diep Kinh Tan to direct the rearrangement and reforms of the state owned enterprises, in the forestry sector; and forestry products processing;

- Ethnic minorities groups, mountainous areas: direct and propose strategies, programs, projects, policies and laws relating to agricultural and rural development in mountainous regions to improve the livelihood of ethnic minorities;
- Chairman of the Steering Committee of the 5-million ha reforestation project;
- Chairman of the MARD Disciplinary Council;
- Chairman of the MARD Committee on the Advancement of Women;
- Cooperate with politics-social organizations at central level and outside the sector;
- Vice Chairman of the government's steering committee on North Western regions;
- Member of National Sustainable Development Council;
- Monitoring North East and North West regions;
- Other duties assigned by Minister.

5/ Vice Minister Nguyen Ngoc Thuat to be in charge of the following issues:

- Capital construction, technical preparation, and ODA projects, ... The Vice ministers in charge propose investment orientation; participate in agriculture, forestry and rural development projects within their tasks and scope.
- Steering government bond-invested constructions;
- In coordination with Vice Minister Diep Kinh Tan to direct the rearrangement, reforms and development of state-owned enterprises, in the field of irrigation and construction;
- Inspection; corruption prevention and protection, practicing economy, waste avoidance.
- Vice Chairman of MARD's Steering Committee on Administration Reforms
- Monitoring Red River Delta provinces;
- Other duties assigned by Minister.

6/ Vice Minister Ho Xuan Hung to be in charge of the following issues:

- Rural Development; resident arrangement/settlement, new rural development;
- Emigration and resettlement of Son La Hydro-power Work;
- National Program on Poverty Reduction and Employment creation;
- Program 134, 135 and 120;
- Program on eradication and substitution of Drug- containing trees;
- Member of National Committee on Prevention and Control of HIV, Drugs, Prostitution, and Social Evils;

- Renovating production relation: household economy, farms, cooperatives;
- Member of the government's Steering Committee on Central Highlands;
- Other duties assigned by Minister.

7/ Vice Minister Dao Xuan Hoc to be in charge of the following issues:

- Irrigation Planning;
- Management of Irrigation Works Exploitation;
- Dyke Management and Flood Control
- Training: steering state management on training in the entire sector (Vice Ministers in charge propose training needs in their fields)
- Vice Chairman of Central Steering Committee on Flood Control;
- Demarcation, land marking, bordering;
- Vice Chairman of National Program on Clean Water and Rural Environment Sanitation;
- Vice chairman of Vietnam's Mekong River Committee;
- Monitoring North Central region (from Thanh Hoa to Thua Thien Hue)
- Other duties assigned by Minister.

The Ministry of Agriculture and Rural Development hereby makes public this document, so convenience in working contacts can be made by related agencies, and individuals./.

Recipients:

- Prime-Minister and Deputy Prime-Ministers (to report);
- Government Office;
- Relevant Ministries and Departments;
- MARD Union;
- Ministry units;
- Party committee, Union of the Ministry; Civil Affairs Committee Office; Ho Chi Minh Communist, Youth Union of the Ministry;
- Ministry leaders;
- Ministry Office leaders;
- Archived: administration, general department.

**MINISTER OF THE MINISTRY OF
AGRICULTURE AND RURAL
DEVELOPMENT**

(Signed and sealed)

Cao Duc Phat